

ohio *tandem* | ohio M

Инжекторы для введения контрастного вещества
с функцией «Tandem»
ohio tandem – два в одном!
ohio M – один для всего!

Contrast agent injectors with tandem function
ohio *tandem* – Two in one!
ohio M – One for all!



ulrich medical CONTRAST AGENT INJECTORS FOR CT/MRI

Новшество

The innovation

Функция «Tandem» предоставляет уникальную возможность выбора между различными контрастными препаратами

- Предлагает возможность выбора между двумя контрастными веществами (КВ) без необходимости смены самих флаконов с КВ
 - Никаких вынужденных перерывов в работе
- Возможность выбора КВ в зависимости от пациента и обследования
 - Более специфический подход к обследованию пациента и экономичное использование КВ
- Предлагается два различных варианта
 - ohio tandem – для КТ-исследований
 - ohio M – для МРТ- и КТ-исследований

Tandem function for alternative injection of different contrast agents

- Choice between two different contrast agents without change of media containers
 - No interruption of daily workflow
- Optimized application of contrast agent according to patient or examination
 - Focus on patient and economy of use
- Two versions available
 - ohio tandem for CT examinations
 - ohio M for MRI and CT examinations

Удобный

Comfortable

- Удобства в работе для пользователя
- После деактивации функции «Tandem» автоматическое переключение с пустого на полный флакон КВ
- Смена пустых флаконов без пролития капли КВ благодаря возможности наклона держателей
- Система трубок, состоящая из двух частей
- Управляемое заполнение трубок
- Convenient handling due to comfort accessories
- After deactivation of tandem function automatic switchover from empty to full contrast agent container
- Drip-free changing of empty media containers by swivelling bottle holders
- Two-part hose system
- Guided hose insertion

Гибкий

Flexible

- ohio tandem: Может быть также использован при работе на современных МСКТ с использованием высоковязких КВ
- ohio M: Может быть использован для МР томографов с силой магнитного поля до 3 Тесла и для современных МСКТ благодаря лёгкости переключения между МРТ- и КТ-режимами
- Мультидозирование
- Наличие достаточного количества КВ для проведения большего количества инъекций и исследований
- Подходит для всех доступных в продаже флаконов с КВ
- ohio tandem: Approved for modern MSCT with highly viscous contrast agents
- ohio M: Usable for MRI up to 3 Tesla as well as for modern MSCT by easy switching between MRI and CT operation mode
- Multi dosing
- Large media supply for several examinations
- Use of commercially available media containers

Надёжный

Safe

- Однократный прокол запасных флаконов с КВ
- Наличие сенсоров для выявления воздуха
- Наличие в трубке пациента клапанов, предотвращающих обратный ток жидкости
- One-time piercing of reservoir containers
- Sensors for air detection
- Check valves in the patient hose



Просто и убедительно Simply convincing

Доступное для пользователя программное обеспечение

- QNX-интерфейс пользователя, схожий с Windows
- Возможность сохранения более 100 программ контрастирования
- Возможность присвоения индивидуального имени каждой программе контрастирования
- Возможность введения в программу контрастирования до 6 последовательностей (каждая в комбинации с NaCl)
- Реальный отсчёт времени для текущих и заданных параметров инъекции
- Ручной старт для всех последовательностей инъекции
- Возможность паузы между последовательностями инъекции
- Возможность задержки старта
- Наличие функции «Keep Vein Open» (KVO)
- Добавочные функции для базового программного обеспечения
 - Тот же пациент
 - Последний пациент
 - Тест болюс
 - Секундомер

User-friendly software

- QNX user interface similar to Windows
- Storage of more than 100 injection programs
- Individual naming of injection programs
- Up to 6 sequences (each with NaCl) per injection program
- Real time counters for actual and target injection values
- Manual start of injection sequences
- Pause between injection sequences
- Start delay
- Keep Vein Open function (KVO)
- Add-on options for basic software
 - Same patient
 - Last patient
 - Test bolus
 - Stop watch

Удобство в работе

- Сливная ёмкость
- Подвижные держатели флаконов
- Специальный поднос
- Ёмкость для отходов
- Держатель кабеля

Reasoned handling

- Drip cup
- Swivelling bottle holders
- Tray
- Waste bin
- Cable holder



Терминал Terminal

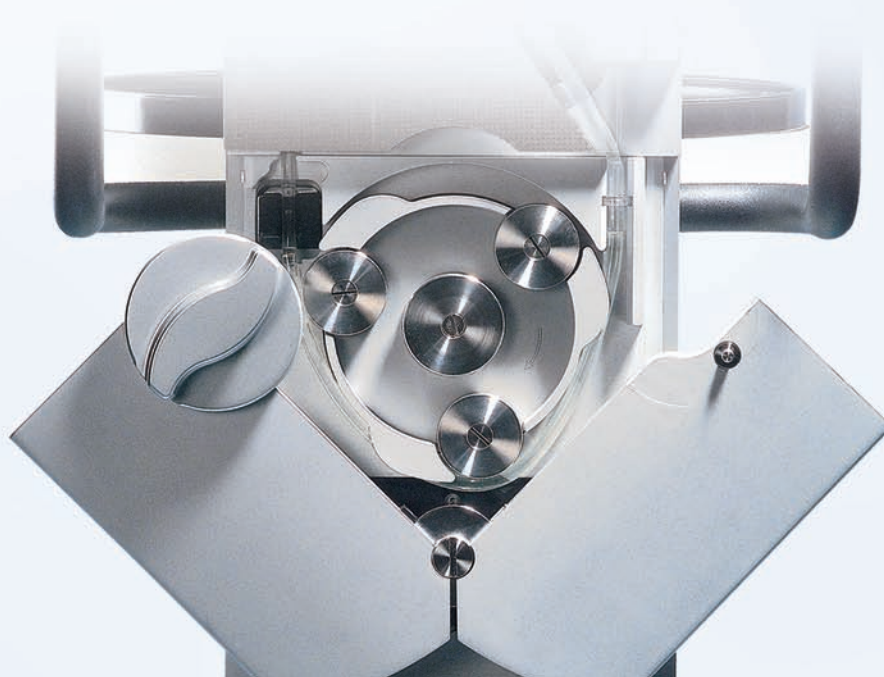
Комфортность «touch» операций

- Размеры (ширина x высота x длина): 31,6 см x 27,2 см x 24,2 см
- Вес: 5,2 кг
- Питание от сети: напряжение 100–240 V, частота тока 50–60 Hz
- 12" LCD цветной «touch» монитор (размер экрана 31 см)
- Управление при помощи «touch» операций
- Наличие входа для USB
- Соединение с инжектором посредством оптического кабеля
- Приготовление Hardware под «CAN-интерфейс»
- Изображение даты и времени
- Возможность управления при помощи мышки



Comfortable touch operation

- Dimensions (w x h x d): 31.6 cm x 27.2 cm x 24.2 cm
- Weight: 5.2 kg
- Power supply unit: Nominal voltage 100–240 V, frequency 50–60 Hz
- 12" LCD color touch display (screen size 31 cm)
- Touch operation
- Plug-in position for USB stick
- Connection to injector via optical waveguides
- Hardware prearrangement for CAN interface
- Date and time
- Alternative operation by mouse



ohio tandem | ohio M – краткая характеристика

ohio tandem | ohio M – At a glance

	ohio tandem	ohio M
Размеры (ширина x высота x длина)	52 x 132 x 76 см	52 x 132 x 76 см
Вес	54 кг	53 кг
Питание	От сети Напряжение в сети 85–240 VAC Частота тока 50–60 Hz	От аккумулятора
Поступление контрастного вещества	Насосная станция	Насосная станция
Скорость тока жидкости	0,2–8,0 мл/сек, шаг–до 0,1 мл/сек	0,2–8,0 мл/сек, шаг–до 0,1 мл/сек
Максимальное давление в системе	16 Бар	16 Бар
Объём инъекции (КВ + NaCl)	Максимум 400 мл на пациента	Максимум для МРТ-режима – 250 мл на пациента Максимум для КТ-режима – 400 мл на пациента
Запасной объём	Максимум для КВ–2 раза по 500 мл Максимум для NaCl–1 раз до 2.000 мл	Максимум для КВ–2 раза по 500 мл Максимум для NaCl–1 раз до 2.000 мл
«Keep Vein Open» функция	3 мл/мин, каждый 20 секунд–1 мл	3 мл/мин, каждый 20 секунд–1 мл

	ohio tandem	ohio M
Dimensions (w x h x d)	52 x 132 x 76 cm	52 x 132 x 76 cm
Weight	54 kg	53 kg
Power supply	Mains current Nominal voltage 85–240 VAC Frequency 50–60 Hz	Battery
Media transport	Roll pump	Roll pump
Flow	0.2–8.0 ml/s, by steps of 0.1 ml/s	0.2–8.0 ml/s, by steps of 0.1 ml/s
Max. pressure	16 bar	16 bar
Injection volume (CA + NaCl)	Max. 400 ml/patient	Max. 250 ml/patient (MRI mode) Max. 400 ml/patient (CT mode)
Reservoir volume	CA max. 2 x 500 ml NaCl max. 1 x 2000 ml	CA max. 2 x 500 ml NaCl max. 1 x 2000 ml
Keep Vein Open function	3 ml/min, 1 ml each 20 s	3 ml/min, 1 ml each 20 s



«	»	:
310	., .2,	6,
:		
8 (495) 787-25-24;		
8 (495) 787-25-26;		
8 (985) 1000-773;		
8 (985) 1000-763;		
:		
8 (495) 787-25-28;		
E-mail: info@stm-med.com		



ulrich GmbH & Co. KG | Buchbrunnenweg 12 | 89081 Ulm | Germany
 Telefon/Phone: +49 (0)731 9654-234 | Telefax/Fax: +49 (0)731 9654-2706
 e-mail: injector@ulrichmedical.com | internet: www.ulrichmedical.com